

# HistoCore Water Bath M

摊片机



使用说明书  
(中文版)

订单号: 14 0607 87102 - 修订版 C

本手册务必与仪器放在一起，  
使用仪器前请仔细阅读。

CE

产品名称：摊片机 产品型号：HistoCore Water Bath M 生产日期：见标签

备案人名称：徕卡显微系统（上海）有限公司

备案人住所：中国（上海）自由贸易试验区金藏路258号T20-1幢1层、2层、3层A区、4层A区、6层、T20-5幢301室

联系方式：021-58994990

生产企业名称：徕卡显微系统（上海）有限公司

生产企业住所：中国（上海）自由贸易试验区金藏路258号T20-1幢1层、2层、3层A区、4层A区、6层、T20-5幢301室

生产地址：中国（上海）自由贸易试验区金藏路258号T20-1幢1层、2层、3层A区、4层A区、6层、T20-5幢301室

联系方式：021-58994990

生产备案凭证编号：沪浦药监械生产备 20010623 号

医疗器械备案凭证编号：沪浦械备 xxxxxxxx 号

产品技术要求编号：沪浦械备 xxxxxxxx 号

售后服务提供商名称：徕卡显微系统（上海）贸易有限公司

售后服务提供商地址：中国（上海）自由贸易试验区富特北路 127 号 3 楼 C 部位

售后服务提供商电话：400 658 0692

本使用说明书中所包含的信息、数据资料、注意事项和价值评判，只代表我们目前通过全面研究该领域所掌握的科学知识和先进技术。

我们没有义务根据最新技术发展定期和持续不断地更新当前使用说明书，或为客户提供本使用说明书的更多副本、更新等。

在按照国家法律制度适用于每宗个案允许的范围内，我们对本使用说明书中所含的错误的陈述、图画、技术图示不承担法律责任。需要特别指出的是，对于因遵从本使用说明书的陈述或其他信息所造成的任何直接或间接经济损失或损害，我们概不承担责任。

陈述、图画、插图和其它关于当前使用说明书的内容或技术细节的信息不视为我们产品的保证特征。

保证特征仅由我们和我们的客户之间达成的合同条款确定。

徕卡公司保留在不另行通知的情况下更改技术规格和制造工艺的权利。只有这样，才有可能不断提高我们的产品采用的技术和制造技艺。

本文件受著作权法保护。本文件的所有版权属于徕卡显微系统(上海)有限公司。

以印刷、影印、缩影、网络摄像或其他方法(包括任何电子系统和媒介)复制本文档的文本和插图(或其任何部分)需要事先征得徕卡显微系统(上海)有限公司的明确书面许可。

仪器序列号和制造年份请参见仪器背面的铭牌。



徕卡显微系统(上海)有限公司  
中国(上海)自由贸易试验区  
金藏路258号T20-1幢1层、2层、3层A区、4层A区、6层、T20-5幢301室  
邮编: 201206  
电话: 021-58994990  
网站: [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

# 目录

---

<b>1. 重要信息</b> .....	<b>5</b>
1.1 命名规范.....	5
1.2 符号及其含义.....	5
1.3 仪器型号.....	7
1.4 预期用途.....	8
1.5 人员资质.....	8
<b>2. 安全</b> .....	<b>9</b>
2.1 安全注意事项.....	9
2.2 警告.....	9
2.2.1 仪器上的标志.....	10
2.2.2 搬运和安装.....	10
2.2.3 操作仪器.....	11
<b>3. 仪器组件和规格</b> .....	<b>12</b>
3.1 概述.....	12
3.1.1 仪器组件.....	12
3.1.2 后视图.....	12
3.2 主要特点.....	13
3.3 技术参数.....	13
<b>4. 安装仪器</b> .....	<b>15</b>
4.1 安装地要求.....	15
4.2 标准配置 - 装箱清单.....	15
4.3 仪器拆箱.....	16
4.4 安装仪器.....	17
4.5 开启/关闭仪器.....	20
4.6 移动仪器.....	21
<b>5. 操作</b> .....	<b>22</b>
5.1 仪器上的控制面板.....	22
5.2 设定温度.....	23
5.3 打开/关闭干片机电源.....	24
<b>6. 清洁和维护</b> .....	<b>25</b>
6.1 清洁仪器.....	25
6.2 更换保险丝.....	25
<b>7. 故障处理</b> .....	<b>26</b>
<b>8. 订购信息</b> .....	<b>27</b>
<b>A1. 消毒证书</b> .....	<b>28</b>
<b>A2. 保修和服务</b> .....	<b>29</b>
<b>A3. 危险物质信息</b> .....	<b>30</b>

## 1. 重要信息

### 1.1 命名规范



#### 注意

- 本设备的全称为 HistoCore Water Bath M 摊片机。为确保使用说明书清晰易懂，现将本设备直接称为摊片机。

### 1.2 符号及其含义

符号：



符号名称：

危险

描述：

指示紧急的危险状况，如若不避免，将导致死亡或重伤。

符号：



符号名称：

警告

描述：

如果不避免该危险，可能导致死亡或重伤。

符号：



符号名称：

注意

描述：

指示潜在的危险状况，如若不避免，可能导致死亡或重伤。

符号：



符号名称：

注意

描述：

指示重要但与任何风险无关的信息。

符号：

→ 图 7-1

符号名称：

项目号

描述：

编号插图的项目号。红色数字指的是插图中的项目号。

符号：

关

符号名称：

功能键

描述：

应在仪器上按下的功能键以加下划线的粗体灰色文本显示。

符号：



符号名称：

制造商

描述：

指示产品的制造商。

符号：



符号名称：

制造日期

描述：

指示设备的制造日期。

符号：



符号名称：

产品编号

描述：

指示制造商的产品目录号，以便识别设备。

符号：















符号名称：




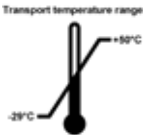
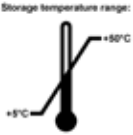


序列号

描述：

指示制造商的序列号，以便识别特定的设备。

# 1 重要信息

符号: 	符号名称: 描述:	查阅使用说明书 指示需要用户查阅使用说明书。
符号: 	符号名称: 描述:	注意 指示用户需要查阅使用说明书以了解重要的警示信息，例如由于各种原因不能在设备上显示的警告和注意事项。
符号: 	符号名称: 描述:	体外诊断医疗设备 指示该医疗设备应作为体外诊断医疗设备使用。
符号: 	符号名称: 描述:	WEEE 符号 WEEE 符号指示分类收集 WEEE - 电气和电子设备废弃物，包括带叉滚轮垃圾桶 (ElektroG 环保法第 7 章)。
符号: 	符号名称: 描述:	中国 RoHS 中国 RoHS 指令的环境保护标志。此标志表示设备不含有害或危险的物质或元件。
符号: 	符号名称:	交流电
符号: 	符号名称:	保护接地端子
符号: 	符号名称: 描述:	<u>打开</u> (电源) 处于通电位置
符号: 	符号名称: 描述:	<u>关闭</u> (电源) 处于断电位置
符号: 	符号名称: 描述:	注意，灼热的表面 运行中会发烫的仪器表面用这个符号标示。避免直接接触，以防灼伤风险。
符号: 	符号名称: 描述:	注意，电击危险 如果不当操作交流插座连接器，将面临电击危险。避免任何不当操作。
符号: 	符号名称: 描述:	易碎，小心使用 包装内的物品易碎，搬运时必须小心。

符号: 	符号名称: 保持干燥	描述: 必须将包装箱存放在干燥环境中。
符号: 	符号名称: 堆叠限度	描述: 相同包装箱允许堆叠的最大数量；“6”代表允许的包装箱数量。
符号: 	符号名称: 沿此方向	描述: 此面向上。
符号: 	符号名称: 运输温度限制	描述: 指示运输包装所允许的温度范围。
符号: 	符号名称: 存储温度限制	描述: 指示存储包装所允许的温度范围。
符号: 	符号名称: 运输和存储的湿度限制	描述: 指示储运包装所允许的湿度范围。
符号: 	符号名称: 回收符号	描述: 指示物品可按照当地法律法规的要求进行回收处理。

### 1.3 仪器型号

本使用说明书中提供的全部信息仅适用于封面所示的仪器型号。仪器背面的铭牌上标有仪器序列号。

#### 1.4 预期用途

摊片机用于展平组织切片，干片机用于干燥载玻片。本产品可供生物医学研究机构使用。



#### 警告

- 其他任何使用方式都被视作标示外使用。若不遵守这些指令，可能会导致意外事故、人员伤害、仪器、附件或样本损坏。正确和按照规定用途使用包括遵守所有检查和维护说明以及本使用说明书中的所有说明。

#### 1.5 人员资质

- 只有经过培训的实验室人员才能操作 HistoCore Water Bath M。本仪器仅供专业人员使用。
- 所有被指派操作这一仪器的实验室人员必须仔细阅读本使用说明书，必须熟悉仪器所有技术特点后才能进行操作。



## 2. 安全

### 2.1 安全注意事项

本使用说明书包含与操作安全和仪器维护有关的重要信息。

本使用说明书是产品的一个重要部分，在启动和使用仪器之前必须仔细阅读，并始终保存在仪器附近。

本仪器按照“测量、控制和实验室用电气设备的安全要求”进行制造和测试。

为保持这一条件和确保安全操作，用户必须遵守本使用说明书中的所有安全注意事项和警告。

必须始终遵守本章所述的安全及注意事项。即使您已经熟悉其他徠卡产品的操作与使用，也请务必阅读这些说明。

本使用说明书必须按照操作员所在国家现行事故防范和环境安全法规进行适当增补。



#### 警告

- 严禁拆卸或改装仪器和附件上的保护装置。仅徠卡生物系统授权的合格维修人员才能修理仪器和处置其内部组件。
- 如果仪器要退回徠卡生物系统进行维修，则必须以适当的方式 (→ 第 28 页 - A1. 消毒证书) 清洁和消毒。

- 将仪器连接到线电压之前，确保您实验室的电源需求与仪器铭牌上的数值相符。
- 安装电源线时，确保其在任何时候都不会接触到受热的仪器表面。
- 仪器仅供室内使用。
- 在进行所有维修和保养工作期间，必须关闭仪器并拔下电源插头。
- 在运行期间，仪器表面会很烫。

### 2.2 警告

制造商在本仪器上安装的安全设备仅仅构成了事故防范的基础。安全操作仪器是操作、检修和维修仪器的专门人员、尤其是仪器所属单位的首要职责。

为确保仪器的顺利运转，一定要遵守以下指令和警告。

在中国出售的产品符合 GB/T18268.1 测量、控制和实验室用电气设备电磁兼容性要求第 1 部分：通用要求，以及 GB/T18268.26 测量、控制和实验室用电气设备电磁兼容性要求第 26 部分：特殊要求——体外诊断 (IVD) 医疗设备。

使用设备之前请评估设备所处场所的电磁环境水平。禁止在强辐射源（例如非屏蔽的射频源）旁使用本设备，否则可能会干扰设备正常工作。

请注意，与仪器直接或间接接触可能会产生静电荷。

### 2.2.1 仪器上的标志



#### 警告

不遵循仪器上相应标志和警告三角的正确操作说明 (本使用说明书中作有规定)。

**严重的人身伤害和/或仪器、附件或样本的损坏。**

- 操作或更换标记的零部件时，请注意仪器上的标记，并严格遵守本使用说明书中所述的操作指示。

### 2.2.2 搬运和安装



#### 危险

危险物质 (可燃或易燃) 存放在仪器附近或盛放在摊片盘中。

**因危险物质爆炸或点燃而造成人员受伤。**

- 请勿将可燃物或易燃物存放在仪器附近。
- 仅使用不易燃的液体 (最好是蒸馏水)。



#### 警告

摊片机或干片机被用户提起时掉落。

**仪器或附件掉落至用户身上会造成人员受伤。**

**用户使用可能已损坏的仪器或附件制备切片，可能会导致组织损坏。**

- 提起设备时需小心谨慎。



#### 警告

在与干片机相连的情况下移动摊片机。

**连接线损坏，干片机掉落至用户身上。**

- 尝试移动摊片机前，断开干片机与摊片机的连接。



#### 警告

在内部盛有热水的情况下移动摊片机。

**水溅出，导致人员会滑倒，或热水烫伤用户。**

- 移动前停止加热并清空仪器。



#### 警告

用户将本仪器与其他仪器插在一块电源板上。

**电流/功率不稳定造成仪器故障，进而导致组织损坏。**

- 不得使用电源板安装电源线。
- 仪器必须连接至有安全接地的电源插座。

## 2.2.3 操作仪器

**警告**

用户在漂片或捞片时不小心接触到热水。

**用户被热水烫伤。**

- 操作期间注意热水。

**警告**

用户不小心接触到干片机高温表面。

**用户因干片机温度过高而受伤。**

- 操作期间注意干片机的高温表面。

**警告**

取下摊片盘换水时，露出摊片机底座。

**摊片机底座的高温表面烫伤用户。**

- 换水期间注意摊片机底座的高温表面。

**警告**

更换保险丝时未关闭仪器，未拔下电源插头。

**电击会导致人身伤害。**

- 更换保险丝前，使用电源开关关闭仪器并拔下电源插头！清空摊片盘。

**注意**

使用错误的保险丝，与使用说明书中技术参数章节中定义的规格不一致。

**由于使用错误的保险丝，仪器不工作而延迟诊断。**

- 只能使用说明书中技术参数章节所定义的保险丝规格。

## 3 仪器组件和规格

### 3. 仪器组件和规格

#### 3.1 概述

##### 3.1.1 仪器组件



图 1

- |       |             |
|-------|-------------|
| 1 摊片机 | 3 控制面板      |
| 2 摊片盘 | 4 干片机 (选配件) |

##### 3.1.2 后视图



图 2

- |          |                  |
|----------|------------------|
| 1 主电源接口  | 4 LED 照明灯        |
| 2 电线连接器  | 5 加热传感器 (在摊片盘下方) |
| 3 2 根保险丝 | 6 水槽 (在摊片盘下方)    |

### 3.2 主要特点

#### HistoCore Water Bath M:

- 摊片盘可拆卸;
- 黑色摊片盘可提供良好的可视度和对比度;
- 辅助照明功能有助于提高可视度和对比度;
- 经过阳极处理, 可提高涂层的耐用性;
- OLED 触摸屏可控制并指示摊片机和干片机;
- 用户界面直观, 易于操作和学习;
- 尺寸 (宽 x 深 x 高): 280 mm x 280 mm x 105 mm;
- 加热温度: 最高 60°C。
- 摊片盘尺寸 (宽 x 深 x 高): 230 mm x 180 mm x 53 mm;
- 加热速度: 20 分钟 +/- 10%, (220V 电压), 灌注标准水量, 15°C 到 45°C, 环境温度 18°C。

#### HistoCore Slide Dryer:

- 作为 HistoCore Water Bath M 的附件提供;
- 设计节省空间, 占地面积小;
- 最多可放置 30 张玻片;
- 黑色玻片架可提供良好的可视度和对比度;
- 加热架呈 45° 角, 便于取放玻片;
- 无需电源插座, 通过 HistoCore Water Bath M 供电; 一台摊片机最多可与两台干片机一起使用;
- 当一台摊片机配置两台干片机时, 必须订购电缆延长线;
- 尺寸 (宽 x 深 x 高): 200 mm x 280 mm x 98 mm;
- 加热温度: 最高 75°C。

### 3.3 技术参数

#### 电气规格

标称电源电压	220 VAC
标称电源频率	50 Hz
主电源电压波动	+/-10%
功耗	220 VAC 下, 最高 1200W
电源输入保险丝 (F1)	10A 250VAC

#### 尺寸与重量规格:

运行模式下, 设备的整体尺寸 (宽 x 深 x 高, mm)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 摊片机: 280 x 280 x 105</li> <li>• 干片机: 200 x 280 x 98</li> </ul>
系列包装总尺寸 (宽 x 深 x 高, mm)	415 x 395 x 215
空载重量 (无附件, kg)	3
总重量 (含附件, kg)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 摊片机: 3 kg</li> <li>• 干片机: 3 kg</li> </ul>
器械重量 (包括包装) (kg)	4

### 3 仪器组件和规格

#### 容量

摊片盘 最大 2L

#### 环境规格

工作海拔高度 最高 2000 m  
(高于海平面的高度, 单位为米)  
(最小值/最大值)

温度 (工作) (最小值/最大值) 15 - 40°C

相对湿度 (工作) (最小值/最大值) 20% - 80%, 无冷凝

温度 (运输) (最小值/最大值) -29°C - 50°C

温度 (存储) (最小值/最大值) 5°C - 50°C

运输和存储环境相对湿度 20% - 85%, 无冷凝

与墙壁的最小距离 (mm) 10 cm

热辐射 <4094 BTU/h

#### 排放和边界条件

过压类别 (根据 IEC 61010-1) II

污染度 (根据 IEC 61010-1) 2

防护方法 (根据 IEC 61140) I

防护等级 (根据 IEC 60529) IP20

散热 <4094 BTU/h

电磁兼容等级 B 级

#### 电气连接与接口

1 个主电源 最大 220V 5A

2 个干片机信号连接器 最大 3.3 V, 直流电

2 个干片机电源 最大 220V 2A (未标记)

## 4. 安装仪器

### 4.1 安装地要求



#### 危险

危险物质 (可燃或易燃) 存放在仪器附近或盛放在摊片盘中。

**因危险物质爆炸或点燃而造成人员受伤。**

- 请勿将可燃物或易燃物存放在仪器附近。
- 仅使用不易燃的液体 (最好是蒸馏水)。
- 安装电源线时, 确保其在任何时候都不会接触到受热的仪器表面。
- 仪器连接的电源插座必须放在仪器附近且容易操作的地方。
- 电源距离不得超过电源线的长度 - 不得使用延长线。
- 地面无振动, 有足够的承重和硬度, 能承载仪器重量。
- 避免震动、阳光直射和温度骤变。
- 仪器必须连接至适当的电源插座。只能使用针对本地电源提供的电源线。

### 4.2 标准配置 - 装箱清单

数量	部件名称	订单号
1	HistoCore Water Bath M	14 0607 020CN
1	主机	14 0607 02800
1	保险丝组	14 6000 05950
1	使用说明书 (中文版)	14 0607 87102

如果提供的本地电源线有缺陷或丢失, 请联系您当地的徠卡代表。



#### 注意

- 请将收到的配件与包装清单和订单核对, 以确定交付是否完整。如发现有任何不一致, 请立即联系当地的徠卡销售处。

## 4 安装仪器

### 4.3 仪器拆箱

1. 将纸箱放在平坦表面上，切开胶带，打开纸箱。



图 3

2. 取出附件，小心地将仪器从纸箱中取出。



图 4

3. 取下塑料包装袋。



#### 注意

- 装运箱以及其中的填充物应予保留，以备退换货时运输所用。如需退回仪器，请按上述说明相反顺序操作。



#### 4.4 安装仪器

摊片机既可单独使用，也可与至多 2 台干片机一起使用。



图 5

摊片机单独使用。



图 6

干片机连接在右侧。

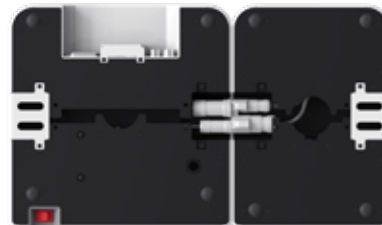


图 7

干片机连接在左侧。



图 8

干片机连接在后侧。



图 9

两台干片机并排连接在右侧。



图 10

两台干片机并排连接在左侧。



图 11

一台干片机连接在右侧，另一台连接在后侧。



图 12

一台干片机连接在左侧，另一台连接在后侧。

将干片机连接至摊片机

1. 拧松螺丝 (→ 图 13-2), 取下摊片机和干片机底部的相应盖板 (→ 图 13-1)。



图 13

2. 拉出两台设备的电线 (→ 图 14-1) 进行连接, 当听到咔哒声并感觉到连接器相互嵌合, 表明连接完成。如需在摊片机同一侧并排安装两台干片机, 请使用延长线连接摊片机和外侧的干片机 (→ 图 14-2)。



图 14

安装电源

1. 在连接电源线之前, 请确保仪器正面的主电源开关 (→ 图 15-1) 处于“0” (关闭) 位置。



图 15

## 4 安装仪器

2. 本仪器仅能与提供的电源线一起使用。将电源线连接器插入连接插座 (→ 图 16-1)，将电源插头插入电源插座。



图 16

### 4.5 开启/关闭仪器



#### 警告

用户将本仪器与其他仪器插在一块电源板上。

**电流/功率不稳定造成仪器故障，进而导致组织损坏。**

- 不得使用电源板安装电源线。
- 仪器必须连接至有安全接地的电源插座。

#### 开启仪器

1. 在打开仪器之前，向摊片机中注入适量的蒸馏水。
2. 打开位于仪器正面右下角的主电源开关。控制面板上的运行/停止按钮亮起。
3. 按下运行/停止按钮，开始加热摊片机和干片机 (如已连接)。

有关控制面板的按钮功能，请转至 (→ 第 22 页 - 5.1 仪器上的控制面板)。

#### 关闭仪器

单击运行/停止按钮即可关闭仪器。

在日常工作中，不必每次都开启或关闭主电源开关。

#### 4.6 移动仪器

必须关闭仪器并断开电源。必须清空摊片盘。必须在机器冷却后再移动。



##### 警告

摊片机或干片机被用户提起时掉落。

**仪器或附件掉落至用户身上会造成人员受伤。**

**用户使用可能已损坏的仪器或附件制备切片，可能会导致组织损坏。**

- 提起设备时需小心谨慎。



##### 警告

在与干片机相连的情况下移动摊片机。

**连接线损坏，干片机掉落至用户身上。**

- 尝试移动摊片机前，断开干片机与摊片机的连接。



##### 警告

在内部盛有热水的情况下移动摊片机。

**水溅出，导致人员会滑倒，或热水烫伤用户。**

- 移动前停止加热并清空仪器。

## 5 操作

### 5. 操作

#### 5.1 仪器上的控制面板

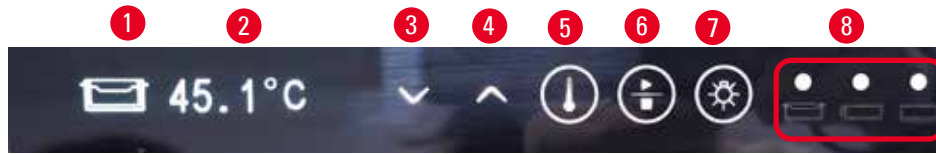





图 17

编号	指示灯	描述
1	  	指示当前模块。 摊片机 侧面干片机 后侧干片机，或两台干片机并排连接在同一侧时使用延长线连接的干片机。
2		当前模块的实时温度
8	  	绿灯 - 达到目标温度。 红灯 - • 水温高于设定温度。 • 仪器出现故障。 红灯闪烁 - 尚未达到目标温度。 黄灯 - 正在设置温度。
编号	按钮	描述
3		向下 • 翻页 - 按下该按钮，当前模块的图标将在摊片机与干片机之间切换。 • 降低目标温度 - 长按该按钮，直至显示当前模块的目标温度。每按一次，温度可降低 0.1°C。长按该按钮，显示温度以 0.1°C 速率降低，达到第一个整数温度后以 1.0°C 速率降低。
4		向上 • 翻页 - 按下该按钮，当前模块的图标将在摊片机与干片机之间切换。 • 提高目标温度 - 长按该按钮，直至显示当前模块的目标温度。每按一次，温度可升高 0.1°C。长按该按钮，显示温度以 0.1°C 速率增加，达到第一个整数温度后以 1.0°C 速率增加。

编号	按钮	描述
5		设置按钮 长按 1 秒以上，显示当前模块的目标温度。
6		运行/停止按钮 • 按一次 - 开启/关闭整个系统的加热功能。 • 长按 - 开启/关闭干片机的加热功能。
7		打开/关闭 LED 照明灯

请注意，向摊片盘中加入温度高于目标温度的热水可能会导致仪器使用延迟。

请注意，换水期间摊片盘意外掉到地上可能会损坏摊片盘并导致漏水或加热速度减慢的情况。

## 5.2 设定温度

所显示的温度与当前的实际值相对应。长按向上或向下按钮约 2 秒显示最新存储的目标温度。如需调节目标温度，请执行以下步骤。

1. 按下向上或向下按钮，直至出现目标模块图标。
  2. 长按该按钮，直至显示最新存储的目标值。
  3. 每按一次，数值可升高/降低 0.1°C。长按该按钮，显示温度以 0.1°C 速率增加/降低，达到第一个整数温度后以 1.0°C 速率增加/降低。
  4. 达到所需温度后，松开按钮。
- ✓ 所显示的值将自动保存。保存的目标值将继续显示约 2 秒，然后再次显示当前实际温度。

在仪器关闭 (通过运行/停止按钮或主电源开关进行关闭) 以及电源故障和电源断开的情况下，目标值仍可保存。

如果所有加热操作均达到目标温度且 5 分钟内未按下任何按钮，控制面板的显示将关闭。按下任意按钮两次可恢复显示。



### 警告

用户在漂片或捞片时不小心接触到热水。  
**用户被热水烫伤。**

- 操作期间注意热水。



### 警告

用户不小心接触到干片机高温表面。  
**用户因干片机温度过高而受伤。**

- 操作期间注意干片机的高温表面。



### 警告

取下摊片盘换水时，露出摊片机底座。  
**摊片机底座的高温表面烫伤用户。**

- 换水期间注意摊片机底座的高温表面。

### 5.3 打开/关闭干片机电源

通过单击运行/停止按钮打开仪器电源后，摊片机和干片机的加热功能均会开启。可单独关闭干片机的加热功能。如需关闭干片机，请按下向上或向下按钮，直至出现目标模块图标。长按运行/停止按钮，直至显示 **Off**。

如需开启干片机，请按下向上或向下按钮，直至出现目标模块图标。长按运行/停止按钮，直至显示温度值。



## 6. 清洁和维护

### 6.1 清洁仪器

- 清洁仪器前，请使用主电源开关将其关闭，并断开与电源的连接。
- 清空摊片盘。
- 待仪器冷却后方可进行清洁。
- 使用湿润的无绒纸巾清洁仪器。
- 可使用适用于清除石蜡的清洁用品来清洁仪器。
- 不得使用有机溶剂 (例如，酒精或二甲苯)。建议使用实验室常用清洁剂。

### 6.2 更换保险丝



#### 警告

更换保险丝时未关闭仪器，未拔下电源插头。

**电击会导致人身伤害。**

- 更换保险丝前，使用电源开关关闭仪器并拔下电源插头！清空摊片盘。



#### 注意

使用错误的保险丝，与使用说明书中技术参数章节中定义的规格不一致。

**由于使用错误的保险丝，仪器不工作而延迟诊断。**

- 只能使用说明书中技术参数章节所定义的保险丝规格。

只能使用提供的替换保险丝。两根保险丝的额定功率必须相同 (查看压印)。成对更换保险丝。

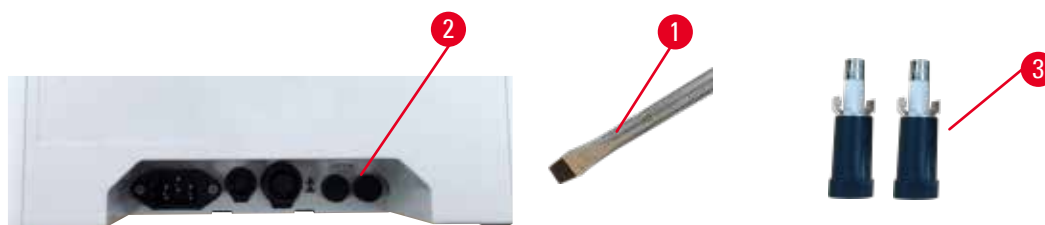


图 18

1. 使用一字螺丝刀 (→ 图 18-1) 将保险丝座 (→ 图 18-2) 旋转到 10 点钟方向。
2. 小心拉出保险丝座 (→ 图 18-3)。
3. 用两根新保险丝更换损坏的保险丝。
4. 插入保险丝座，使用一字螺丝刀将其旋转到位。

### 7. 故障处理

仪器状态	用户操作
• 长时间加热后仍无法达到目标水温；红灯一直闪烁。	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 彻底清洁摊片盘，尤其是底部的内外表面。</li><li>2. 关闭设备，再开启设备。</li><li>3. 如果前 2 步无法解决问题，请联系客户服务部。</li></ol>
• 红灯常亮；加热停止。	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 如果水温高于目标温度，请等待至水冷却。</li><li>2. 关闭仪器，等待 30 分钟后再开启设备。</li><li>3. 如果前 2 步无法解决问题，请联系客户服务部。</li></ol>
• 设备无法启动。	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 检查保险丝是否完整并全部进行更换。</li><li>2. 如果更换保险丝无法解决问题，请联系客户服务部。</li></ol>
• 台面漏水。	检查摊片盘是否漏水，并联系客户服务部。

**8. 订购信息**

部件名称	订单号
HistoCore Slide Dryer	14 0607 010C0
延长线附件	14 0607 03001
可拆卸摊片盘	14 0607 03002

## A1. 消毒证书

任何要退回徕卡显微系统(上海)有限公司或要现场维修的产品,都必须按正确的方法进行清洗和消毒。相关的消毒证明书模板请在我们的网站 [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) 的产品菜单中查找。必须使用该模板输入所有要求的数据。

如要退回产品,必须随附一份填写完整并已签署的消毒证明书,或交给服务技术人员。如果没有填写完整的消毒证明书或证书丢失,须由用户对退回的产品负责。如公司将退回的货物分类为潜在危险源,则会将其退还给发货方,并由发货方承担费用和 risk。

## A2. 保修和服务

### 保修

徕卡显微系统 (上海) 有限公司保证交付的合同产品采用了基于徕卡内部测试标准的全面质量控制程序，而且产品完好，符合所有技术规范和/或规定的保证特征。

保修范围以达成协议的内容为基础。您的徕卡销售机构或向您出售合同产品的机构的保修条款应为专有适用。

### 服务信息

如需技术服务，请联系徕卡销售办事处或向您出售该产品的经销商。在保修期内 (不含备件)，将通过技术服务公告 (TSB) 中的分级信用凭证对本仪器进行处理。

需要提供仪器的下列信息：

- 仪器的型号名称和序列号。
- 仪器所在地点和联系人姓名。
- 服务请求的原因。
- 交货日期。

### 停用和处置

仪器或仪器部件必须按照本地现行的适用规定进行处置。

### A3. 危险物质信息

本产品不含有危险物质。





www.LeicaBiosystems.com



徕卡显微系统(上海)有限公司  
中国(上海)自由贸易试验区  
金藏路258号T20-1幢1层、2层、3层A区、4层A区、6层、T20-5幢301室  
邮编: 201206

电话: 021-58994990  
网站: www.LeicaBiosystems.com



14060787102



C

版本 1.1, 修订版 C - 2023 年 11 月